



Regard

Regard sur GRENAY

Votre Bulletin d'informations municipales

EDITO

BONNES FÊTES

ET MEILLEURS VŒUX POUR 2011 !

N° 361 - JANVIER 2011

L'année 2010 s'en va ! Déjà pour certains ! Enfin pour d'autres ! Selon qu'elle soit passée trop vite ou bien qu'elle ait été synonyme d'horreur, de peines, de choses à oublier ...

Notre ville a connu son lot de joies, de festivités réussies comme Fête Onze, les feux de la St Jean, le bal du 14 juillet ou le centenaire de l'AGG, d'engagements politiques et militants avec les parrainages citoyens, la motion municipale contre les expulsions, les pétitions contre la taxe d'enlèvement des ordures ménagères ou les mobilisations contre la casse de nos retraites, mais aussi de peine avec la disparition d'êtres chers, un assassinat atroce ou des incendies à répétition.

C'est tout cela, et plus encore, que je vous invite à revoir lors de mes vœux à la population le dimanche 9 janvier à la salle Delory, parking ouvert dans la cour du collège. Car les projets de notre ville se sont concrétisés. La salle Carin est presque complètement achevée, le lotissement les Coulonneux a vu les premiers permis de construire se signer et donc les premiers terrains être vendus, en attendant des constructions qui ne sauront tarder et fleurir lors du retour des beaux jours. L'école Rostand a été rénovée et les travaux de la salle des Fêtes ont enfin débuté, ils devraient durer jusqu'en août. En 2010, ce sont aussi des projets



rénovation de notre salle des Fêtes

pour l'avenir de notre ville qui se sont affinés. Le projet d'EPAHD mené par la CARMi a été validé par les autorités. C'est bien mais il reste le problème de son financement par le Conseil Général, qui a bloqué beaucoup de projets, dont celui de reconstruction du collège Langevin-Wallon. Il y a aussi celui de la médiathèque. Le pré-projet a été validé par les élus, il va donc entrer en phase active et la population sera sollicitée, en particulier pour le concours d'architecte.

En 2010, ce sont aussi des investissements qui ont été réalisés pour améliorer le service à la population et la qualité du travail des services municipaux. C'est par exemple, les investissements en informatique dans les écoles primaires de la ville avec les tableaux blancs inter-actifs et les ordinateurs portables. C'est encore l'achat d'un tracto-pelle, d'un tracteur, d'un broyeur de végétaux

ou d'un traceur pour faire des plans mais aussi des affiches pour nos associations.

2011, sera l'année de la phase 2 du lotissement les Coulonneux. Il s'agit de la partie entrée de ville côté Vermelles avec aménagement du carrefour et création d'une nouvelle voirie pour installer des parcelles entre les rues de la Victoire et Larmendin. Ce sera aussi l'année où, grâce à des finances saines et à un peu de trésorerie, nous pourrions étudier la réalisation d'un vrai serpent de mer : l'entrée de ville côté Bully avec la rue de Condé et toutes ses difficultés de circulation, sans oublier la rénovation de la Mairie.

Bien sûr ces projets seront accompagnés d'actions concrètes. Les services de la ville sont déjà en train de préparer la réhabilitation intérieure de la salle des Fêtes, les jeunes des Jobs d'été y seront associés. Mais il y a aussi la rénovation de l'école Pré-

vert, la réalisation d'un hangar et peut être d'une aire de lavage, le carrelage de l'église du mont Carmel et la rénovation des petites salles et de la sacristie, dès que St Louis sera utilisable. Sans parler de la fête de quartier qui se prépare et de toutes les activités municipales habituelles et spécifiques prévues pour cette nouvelle année.

Enfin, 2011 sera l'année du 10^{ème} anniversaire de notre centre culturel Ronny Coutteure. Dix ans de projets, de travail, de mélange, d'échanges, de découvertes et de confirmations ! Dix ans de spectacles, d'accueil, de dons et de captations ! Dix ans de vie et d'envie ! C'est pourquoi, vous avez trouvé dans le calendrier municipal un billet de tombola à remplir et à déposer en mairie dans l'urne prévue. Le tirage au sort aura lieu à la salle Delory, le 9 janvier pour les vœux et les gagnants seront invités à un spectacle spécial anniversaire de Ronny Coutteure les 17 et 18 novembre 2011 ! Bonne chance à tous ! Bref, tout cela permet d'illustrer le slogan de notre ville :

GRENAY VILLE DYNAMIQUE !

Alors à toutes et à tous, meilleurs vœux de santé, d'amitié et de solidarité pour l'année 2011.

Le Maire,
Christian CHAMPIRÉ
lundi 20 décembre 2010

FESTIVITÉS

MOMENT CONVIVAL POUR L'APEI

A la salle des Fêtes, les responsables des foyers de vie et d'hébergement de l'APEI (association de parents de personnes handicapées mentales et leurs amis) de Lens et environs ont organisé une grande manifestation festive. En présence notamment de Nadine Lancel, directrice de l'APEI « les Glycines » de Grenay, la soirée a rassemblé environ 150 personnes dont une quarantaine de résidents du foyer de la ville. Au programme :



Quelques responsables de l'APEI devant leur exposition présentant les différents foyers.

repas - dansant, de l'APEI. Le prochain rendez-vous festif pour « les Glycines » se fera autour de leur arbre de Noël à l'occasion des fêtes de fin d'année. différentes structures

UN SENS UNIQUE RUE ANSART

Dès le 3 janvier, un sens unique de circulation sera établi rue Ansart. La circulation des véhicules sera autorisée uniquement dans le sens rue Védrières vers rue Zola. Dans l'autre sens, détour obligatoire par le bd Garros et la rue Blériot. Le passage des bus a été adapté.



TÉLÉVISION

LA CH'TI FRITE À TOULOUSE... UN GRENAYSIEN MIS À L'HONNEUR SUR FRANCE 3

Quand Gilles Obert, Grenaysien de naissance a été contacté par l'émission « Repas de familles » présentée sur France 3 les 11 et 12 décembre derniers, c'est sans hésiter que lui et son épouse, Nathalie Caron, originaire de Loos-en-Gohelle, ont accepté.

Installés dans la métropole toulousaine depuis une dizaine d'année, après avoir travaillé pour une enseigne de bricolage, l'idée a vite germé d'installer une friterie. Ainsi est née la Ch'ti Frite. Le succès est garanti. En effet, comme lui, de nombreux ch'ti ont dû, pour des raisons professionnelles, quitter la région. Et il n'est pas rare pour lui, nous a-t-il confié, de servir aussi des personnes originaires du Pas-de-Calais, voire (le monde est petit) des Grenaysiens.

Au menu : picon bière en apéritif, welsh et crevettes sauce cocktail + nems au maroille en entrée, accompagnés de chicons, puis coq à la bière avec frites (de sa baraque) et choux rouge à la flamande. Tarte au chuc et à gros bord sans oublier le café bistouille. Tel est le menu qu'ont concocté Nathalie et Gilles à leurs invités, la famille Giroto vivant à Toulouse et originaire de l'Arriège et des Landes.

Sans conteste, Gilles a souhaité participer pour rendre hommage aux mineurs notamment à un oncle décédé parmi les 42 victimes de la catastrophe de Liévin. Sans oublier ses origines, il lui a tenu à cœur de rappeler nos valeurs qu'il entendait défendre devant les caméras de



Nathalie et Gilles Obert, fiers de leur friterie. En médaillon, la Ch'ti Frite au logo de la Région et de Grenay.

France 3. Il revendique que les habitants de notre région sont loin des clichés répandus et ont toujours su vivre avec d'autres communautés. La famille invitée lui ayant d'ailleurs lancé lors de l'enregistrement « tu vends bien ta région. On a

envie d'y aller». C'est tout naturellement qu'ils sont devenus amis.

Pour voir et/ou revoir ces émissions, vous pouvez aller sur le site pluzz.fr. Vous pourrez même y trouver les recettes proposées.

RÉCOMPENSE

SOLIHAND SOUTIENT PHILIPPE CUVILLIER

A la mairie annexe, les membres de l'association Solihand (solidarité aux handicapés) présidée par Jacques Kleinpeter se sont réunis afin de remettre un don pour soutenir Philippe Cuvillier, un athlète handisport.

En présence du maire Christian Champiré et de Lucie Darras, maire-adjointe à la vie associative, le Grenaysien s'est vu offrir un chèque de 500 euros. Cette somme lui permettra de poursuivre ses activités sportives qui, en règle générale, sont financées sur son argent personnel, l'handisport étant peu soutenu notamment par les sponsors.

Sportif de haut niveau dans la catégorie mal-



Le Grenaysien s'est vu offrir un chèque de 500€ afin de poursuivre son activité sportive de haut niveau.

voyant, le citoyen d'honneur de la ville a remercié l'association pour son geste qui donnera l'occasion à son guide et ami Hervé Woskowiak et à lui-même de poursuivre un parcours déjà exceptionnel : 3^{ème} aux championnats du monde triathlon en 2007, vice-

champion d'Europe triathlon en 2009 et champion d'Europe duathlon en 2010.

Le prochain rendez-vous avec l'association Solihand est fixé au dimanche 6 mars pour sa 15^{ème} randonnée pedestre. Rens. au 06 29 57 50 32.

DOYEN DU CSL CYCLO-TOURISME, ALFRED GUFFROY NOUS A QUITTÉS

Né le 25 avril 1930, Alfred Guffroy, doyen du CSL cyclo-tourisme de Grenay, vient de nous quitter.

Présent à la renaissance du club en 1990, il avait participé à de nombreux brevets cyclos du Nord/Pas-de-Calais et à des célèbres randonnées comme Paris-Roubaix, Lille-Hardelot ou Les Monts des Flandres.

Toujours disponible pour la préparation de notre brevet du lundi de Pâques dont il était le responsable de la tombola, il nous aidait également lors de notre marché aux puces des Feux de la



Saint Jean.

En 2007, il avait été honoré par la ville de Grenay comme sportif méritant.

Membre dirigeant très actif, Alfred était et restera toujours un exemple pour nous tous.

Au revoir Alfred...

A noter que le local du CSL cyclo-tourisme portera bientôt le nom d'Alfred Guffroy.

AU CONSEIL

VOTE À L'UNANIMITÉ DE TOUTES LES DÉLIBÉRATIONS

Le mardi 14 décembre, les membres du conseil municipal se sont réunis à la salle des mariages de la mairie. Outre le vote à l'unanimité des délibérations présentées, la séance a été l'occasion de respecter une minute de silence à la mémoire de Bernard Huyghe, ancien conseiller municipal et citoyen d'honneur de la ville. Le groupe socialiste « L'avenir de Grenay... commence avec vous » a tenu également à préciser qu'il porterait désormais le nom de « groupe républicain ».

● SUBVENTIONS

le conseil municipal a accordé une subvention exceptionnelle de 4 000€ en faveur de l'Harmonie municipale, une au C.S.L. coupe couture de 400€ et une autre de 215€ en faveur

du collectif « eau secours 62 ». L'amicale du personnel communal recevra, pour sa part, une subvention de 1 200€.

● AUGMENTATION DES TARIFS

le conseil a décidé et fixé une augmentation de 2% pour les locations de salles, les opérations funéraires et la location de matériel.

● CONVENTION

le conseil municipal a autorisé le maire à signer une convention de modification et d'implantation d'un nouveau relais de radiotéléphonie rue Dégreaux.

● VENTE DE TERRAINS

le conseil a fixé le prix TTC de vente des terrains du lotissement les «Coulonneux» phase 1 et a autorisé le maire à signer

les actes de ventes.

● CRÉATION D'UNE MÉDIATHÈQUE

le conseil municipal a accepté ce projet et autorisé le maire à solliciter le concours financier de l'État, de la Région, du Conseil Général du Pas-de-Calais et toute autre instance.

● MOTIONS

3 motions ont été adoptées : motion sur le logement so-

cial « C'est dans la poche des locataires que l'Etat veut financer le logement social », motion de soutien à Mumia Abu Jamal (journaliste et militant afro-américain condamné à la peine de mort aux USA) et motion de solidarité avec le peuple irlandais, contre le plan de sauvetage des banques et d'austérité pour les Irlandais.

BOURSE COMMUNALE 2010-11

son montant est fixé à 35 euros pour l'achat de fournitures scolaires. Elle est destinée aux élèves fréquentant les établissements scolaires publics du second degré postérieur au collège et extérieurs à la commune, à l'exception des lycées Léo Lagrange de Bully et d'enseignement général, technique et professionnel Henri Darras de Liévin.

Rens. auprès du SEL au 03 21 72 03 04.

ÉCOLES

DES FRIANDISES OFFERTES AUX ÉLÈVES

C'était jour de fête dans les écoles maternelles et primaires de la commune. A l'initiative de la municipalité, Bernard Lelieux, maire-adjoint chargé des écoles, accompagné d'une délégation d'élus, a fait sa traditionnelle tournée dans les différentes écoles.

Chacun des 930 enfants scolarisés a reçu, comme chaque année, son sachet de friandises. Pour les enfants de maternelles, le tout

était dans un sac à dos en peluche et pour les enfants des écoles primaires, dans une jolie boîte qui servira pour mettre le goûter.

Les friandises se composent d'une brioche, fabriquée par les boulangers de la commune, d'une orange et d'un paquet de bonbons.

Les élèves du collège Langevin-Wallon ont eu droit aussi à leurs friandises.



Près de 1 000 élèves ont eu le droit à leurs friandises.

LES ORNEMENTS

DE RONNY

dès 11 ans
théâtre-humour-chanson
LES MONSTRUEUSES ACTUALITÉS !
par Philippe Alévègue
dimanche 9 janvier à 17h
tarif unique : 15€

dès 15 ans
théâtre musical
SHITZ
par la cie Sens ascensionnels
jeudi 27 et vendredi 28 janvier à 20h30
T.P. : 6€ ; T.R. : 3€
abonnement : 4 et 2€

création 2011

dès 16 ans
théâtre-débat
NAZ
par la cie Sens ascensionnels
vendredi 4 février à 20h30
T.P. : 6€ ; T.R. : 3€
abonnement : 4 et 2€

dès 12 ans
théâtre-humour
SOPHIA ARAM
samedi 12 février à 20h
Tarif FEST/RONNY

dès 12 ans
théâtre-humour
CHANTAL LADESOU
samedi 12 février à 20h30
Tarif FEST/RONNY

Rens. et réservations indispensables
☎ **03 21 45 69 50**

VOTRE AGENDA

VOEUX DU MAIRE - la cérémonie aura lieu le dimanche 9 janvier à la salle Delory à 10h30. Une loterie aura lieu à l'occasion des 10 ans de l'espace culturel Ronny Coutteure. Deux places seront à gagner.

DON DE SANG - mardi 11 janvier 13h30-17h place D. Breton.

SALON - le 24^{ème} salon du lycéen et de l'étudiant aura lieu les 13, 14 et 15 janvier à Lille Grand Palais de 9h à 18h. Il est construit autour du thème : "Bien choisir ses études, bien choisir son métier". Le zoom 2011 : "Les métiers de la croissance verte". Près de 300 exposants seront présents pour informer les lycéens et étudiants qui ont décidé de prendre en main leur avenir professionnel. Entrée uniquement sur invitation gratuite disponible au Point Information Jeunesse 14/16, rue de Lorraine. Rens. au **03 21 45 69 98**.

SPECTACLE - organisé par le club Carin, une journée festive est prévue le samedi 19 février en Belgique notamment en présence d'Annie Cordy - 34€ par personne (transport, repas, spectacle et cadeaux) - Rens. au **03 21 29 13 14**.

VOS INFOS DIVERSES

BOÎTE AUX LETTRES - au cours de l'hiver, les conditions météorologiques risquent de se dégrader très rapidement : la neige, le verglas peuvent rendre les trottoirs dangereux et les boîtes aux lettres inaccessibles. Afin de permettre aux facteurs de distribuer le courrier en toute sécurité dans tous les foyers et dans le souci de rendre le meilleur service aux clients, la Poste rappelle aux habitants l'obligation de saler, sabler et rendre praticable la partie du trottoir attenante à leurs habitations. Les boîtes aux lettres doivent également se situer à l'entrée des propriétés, c'est-à-dire en bordure de la voie ouverte à la circulation publique. Cette implantation les rendra plus accessibles et permettra en période d'intempéries d'éviter les accidents comme les chutes. La Poste et les facteurs remercient la population de leur compréhension.

VOTRE JOURNAL "REGARD"
ET LA MUNICIPALITÉ
VOUS SOUHAITENT DE BONNES FÊTES
DE FIN D'ANNÉE À TOUS.

bouclage du prochain Regard le vendredi 31 décembre

Regard : bulletin municipal de la ville de Grenay - directeur de publication : Christian Champiré, maire - photos, textes, mise en page : mairie de Grenay - impression : imprimerie artésienne, Liévin (62) - 3300 ex - dépôt légal : 4^{ème} trimestre 2010 - publication gratuite.

GRENAV Ville Dynamique... et le